

為市民提高護理水準 醫管局莫下穩固基礎

港督衛奕信爵士今日（星期二）表示，醫院管理局的成立，為本港在提高醫院護理水準方面的下一階段發展奠下穩固的基礎。

港督在香港公立醫院服務進入新紀元誌慶典禮上致辭時說，市民寄望醫管局能夠為本港的醫院服務帶來重大的改善。

他說：「我深信從事醫務工作的人士定會盡心竭力，以期達致這個目標。」

衛奕信爵士說，政府的目標是必須為市民提供其所需的無微不至、切合需要及極具效率的醫院服務。

衛奕信爵士說：「不過，健康護理的成本一直不斷增加，這並不單只是通脹的問題，同時也反映出醫療科技日新月異的事實。」

他指出一些在十年前被認為不可能做到的醫療技術，到現在已差不多是司空見慣。

他舉例說，超音波檢驗現時已是監察胎兒長大的標準技術，而內窺鏡檢查亦已成為一項重要的診斷和外科技術。

他說：「這些都是重大的進展，也是我們所喜聞樂見的；但它們的成本亦非常昂貴。」

「因此，我們必須充分利用資源，否則，我們便無法負擔得起所希望採用的先進醫療技術。」

港督說：「這即是說，我們要盡量提高本港各醫院的效率，從而為病人提供更完善的護理服務。」

他指出剛於兩天前接管本港所有公立和補助醫院的醫院管理局負責一項極具意義的工作。

他說：「醫管局負責的範圍包括管理三十六間醫院及約三萬七千名職員，每年約達一百億元的開支預算，以及最重要的是負責照顧每年為數達六萬四千名的病人。」

港督表示醫管局為了肩負這些職責，已籌備了整整一年的時間。這項接管工作是經過周詳計劃，然後靈活落實執行的。

他又說：「不過，醫管局未來面對的挑戰，比籌備階段時所遇到的，可說更加艱巨。」

港督並向所有努力不懈，令醫管局得以成立的各有關人士致衷心謝意。

他說：「鍾士元爵士在社會服務方面，貢獻良多，醫管局能夠成立，鍾爵士亦功不可沒，我特此向他致謝。」

「一九九一年十二月一日是本港醫院服務發展史上的一個重大里程碑。我相信醫管局定能應付日後的挑戰，滿足社會人士的期望和需求。」

醫院管理局誌慶典禮 醫療服務進入新紀元

醫院管理局的工作，是要引進先進的管理方法和新的企業精神，使公立醫院成為更關心病人及更具效率的機構。

鍾士元爵士今日（星期二）下午在醫院管理局誌慶典禮上致辭時，作上述表示。該典禮標誌醫院管理局正式肩負起管理全港公立醫院的責任，以及本港醫療服務進入一個新紀元。

誌慶典禮假香港會議展覽中心舉行，誠蒙港督衛奕信爵士蒞臨主禮。

出席典禮的嘉賓包括行政立法兩局議員、政府高級官員、前補助醫院董事局及公立醫院管治委員會代表、專業團體代表以及社會各界人士。各公立醫院的員工代表亦出席了是項典禮。

鍾士元爵士說：「為實現上述的目標，醫院管理局會與病人、員工、管理階層、政府以及社會人士團結一致、攜手合作。我們任重道遠，並非一朝一夕便能成功，但我深信，在各有關方面齊心協力下，必能為病人提供優質醫院服務。」

鍾士元爵士相信，醫院管理局已奠定了穩固的基礎，以便將優良的醫院改革為更理想的醫護制度。

他補充說，香港許多補助醫院已有悠久的服務傳統，在這些年來，更已發展出個別的傳統及特色。醫院管理局的宗旨，是在醫管局的整體政策下，仍讓這些醫院保持既有的特色。

他說：「為實踐這個構思，每間醫院均會設立一個醫院管治委員會，而所有前補助醫院現已設立醫院管治委員會，使到現時的董事局能夠與醫院管理局及社會人士代表攜手合作，繼續在醫院運作中扮演重要的角色。」

鍾士元爵士並向那些在過去十二個月來努力工作，使醫院管理局能夠在今天接管其任務的人士致謝，包括醫院管理局的成員及員工、政府各部門、補助醫院董事局、政府及補助醫院員工及其他人士等。

醫院管理局執行總監楊永強醫生亦在今日的誌慶典禮上作主題演講。

醫院管理局在去年十二月一日正式成立，隨即展開工作，設立總辦事處、基本內部架構以及為管理所有公立醫院擬定政策及制度。而在今年十二月一日，醫院管理局全面接管全港三十八間醫院及機構。

醫院管理局將是香港政府以外最大的僱主，員工達三萬七千人，每年財政預算接近一百億元。

— 完 —

小一自行分配學位

取錄名單周五公布

官立及資助小學星期五（十二月六日）公布在明年九月入讀小一學校自行分配學位的取錄名單。

教育署發言人表示，今年約有六萬八千名兒童申請明年入讀官立及資助小一的學校自行分配學位，預計約有四萬二千人獲得這類學位。

發言人敦促所有曾經為子女申請該類學位的家長，無論其子女曾否被學校約見，均應在十二月六日上午九時至下午五時，或在十二月七日上午九時至十二時，前往所申請的小學查閱結果。

獲得自行分配學位的兒童須在十二月九日或十日（星期一、二）辦公時間內，前往所申請小學辦理註冊手續，而家長須注意個別學校的註冊程序，例如須帶備小一入學申請表的「家長副本」及兒童相片的數目等。

他指出，家長若決定接受該等學校的自行分配學位，則該項決定對學校及家長均具約束力。

個別家長若因要事不能在上述指定時間辦理註冊手續，必須事先與學校或教育署小一入學組聯絡，以便作出適當安排，否則作放棄該學位處理。小一入學組電話為五七二 四三八三。

發言人解釋，小一入學統籌辦法規定所有官立及資助小學的自行分配學位不能超過該校小一學位百分之六十五，餘下的百分之三十五學位將留待稍後展開的統一分配辦法分派。

未能獲得自行分配學位及只準備參加統一學位分配的兒童，將在明年三月獲教育署發信通知前往其居住地區的收發中心，選擇其所屬「學校分區」內的學校，以便教育署盡量根據家長選擇，進行分區統一分配學位。

有關統一分配學位的詳情，容後公布。

— 完 —

十月份貨幣統計數字發表

金融科今日（星期二）發表的統計數字顯示，獲授權機構的港元存款在十月份有所增加，而最廣義的港元貨幣供應亦有上升。另一方面，今年十月份的港元貸款及墊款亦有增加。

附表列出今年十月的摘要數字和與前數月比較的數字。

存款

獲授權機構經調整以包括掉期存款後的港元存款，繼八月份和九月份分別錄得百分之二點四和百分之二點九的增長後，在十月份繼續上升百分之零點五。其中活期存款和定期存款分別下跌百分之零點三和百分之一點四。儲蓄存款則上升百分之三點五。與去年同期比較，總港元存款增加百分之十三點三。

獲授權機構的外幣存款繼八月份和九月份分別上升百分之零點六和百分之零點四後，在十月份繼續上升百分之一點八。其中美元存款和非美元存款分別上升百分之一點四和百分之二點零。與去年同期比較，總外幣存款增幅為百分之七點九。

十月份存放於持牌銀行的所有貨幣存款上升百分之一點四，而存放在有限制牌照銀行和接受存款公司的存款則分別下跌百分之一點七及百分之三點三。

與去年同期比較，存放於持牌銀行的存款上升百分之十一點八，而存放於有限制牌照銀行及接受存款公司的存款則分別下跌百分之三點一和百分之二十五點七。

貨幣供應

十月份的港元貨幣供應M1下跌百分之零點四，而M2和M3則分別上升百分之零點六和百分之零點四。九月份的貨幣供應M1、M2和M3則分別上升百分之五點四、二點八和二點七。

與去年同期比較，這些港元貨幣供應分別上升百分之二十點五、百分之十五點三和百分之十三點二。

十月份的總貨幣供應M1下跌百分之一點三，而M2和M3則分別上升百分之一點三和百分之一點一。九月份的總貨幣供應M1、M2和M3則分別上升百分之七點一、百分之一點三和百分之一點四。

與去年同期比較，總貨幣供應M1、M2和M3分別增加百分之十九點四、百分之十一點五和百分之十點二。

貸款和墊款

獲授權機構發放的總貸款和墊款繼八月份和九月份分別上升百分之二點四和百分之一點九後，十月份上升百分之三點六。

在總貸款中，港元貸款和外幣貸款在十月份分別上升百分之零點九和百分之四點九；較去年同期分別上升百分之十八點零和百分之二十三點六。

供本港有形貿易使用的貸款繼八月份上升百分之一點三和九月份下跌百分之零點八後，十月份上升百分之零點六；較去年同期增長百分之十八點五。

其他供香港使用的貸款繼前兩個月分別上升百分之一點三和百分之一點九後，十月份上升百分之零點七；較去年同期則上升百分之十七點一。

供香港以外地區使用的貸款繼八月份和九月份分別上升百分之三點四和百分之二點二後，十月份上升百分之五點九；較去年同期則上升百分之三十九點零。

呈交報告的金融機構數目

呈交報告的持牌銀行及存款公司數目分別減少一間和兩間，總數分別為一百六十一間和一百六十間；而有限制牌照銀行數目不變，總數為五十間。

附表：一九九一年十月貨幣統計數字

(百萬港元計)

貨幣供應	一九九一年 十月	前 數 月 (與一九九一年十月比較之變動百分率)		
		一九九一年九月	一九九一年七月	一九九〇年十月
M1--港元	108,142	108,539(-0.4)	99,773(8.4)	89,728(20.5)
外幣	15,964	17,221(-7.3)	14,177(12.6)	14,177(12.6)
總計	124,106	125,761(-1.3)	113,951(8.9)	103,905(19.4)
M2--港元*	611,155	607,616(0.6)	574,701(6.3)	530,131(15.3)
外幣*	706,650	693,450(1.9)	687,406(2.8)	651,404(8.5)
總計	1,317,804	1,301,066(1.3)	1,262,107(4.4)	1,181,535(11.5)
M3--港元*	636,798	634,385(0.4)	602,407(5.7)	562,607(13.2)
外幣*	748,809	736,043(1.7)	729,219(2.7)	694,874(7.8)
總計	1,385,607	1,370,428(1.1)	1,331,627(4.1)	1,257,480(10.2)
流通中紙幣及硬幣	46,097	46,638(-1.2)	44,564(3.4)	40,457(13.9)
市民持有之紙幣及硬幣	40,082	40,257(-0.4)	38,450(4.2)	35,211(13.8)
存款				
活期存款	84,024	85,504(-1.7)	75,501(11.3)	68,694(22.3)
儲蓄存款	291,009	281,731(3.3)	253,897(14.6)	225,163(29.2)
持牌銀行定期存款	886,557	877,155(1.1)	877,790(1.0)	834,990(6.2)
有限制牌照銀行 定期存款	39,693	40,395(-1.7)	38,905(2.0)	40,976(-3.1)
接受存款公司定期存款	24,816	25,668(-3.3)	27,500(-9.8)	33,421(-25.7)
港元存款*	583,035	580,212(0.5)	550,663(5.9)	514,606(13.3)
美元存款*	301,948	297,719(1.4)	288,738(4.6)	296,219(1.9)
其他外幣存款*	441,115	432,522(2.0)	434,193(1.6)	392,419(12.4)
所有存款	1,326,099	1,310,453(1.2)	1,273,594(4.1)	1,203,244(10.2)
外幣掉期存款	41,893	45,008(-6.9)	61,156(-31.5)	68,416(-38.8)

貸款和墊款

供香港之有形貿易用	82,806	82,297(0.6)	81,903(1.1)	69,872(18.5)
供非到達香港之商品貿易用	11,569	11,866(-2.5)	9,828(17.7)	10,112(14.4)
在香港使用之其他貸款	787,995	782,172(0.7)	757,808(4.0)	672,947(17.1)
在香港以外使用之其他貸款	1,185,737	1,119,381(5.9)	1,059,148(12.0)	852,910(39.0)
他貸款				
在不明地方使用之其他貸款	39,046	39,016(0.1)	41,584(-6.1)	125,893(-69.0)
以港元計之貸款	697,195	690,896(0.9)	671,257(3.9)	590,715(18.0)
以外幣計之貸款	1,409,958	1,343,836(4.9)	1,279,015(10.2)	1,141,020(23.6)
總貸款和墊款	2,107,153	2,034,732(3.6)	1,950,272(8.0)	1,731,734(21.7)

*經調整以包括外幣掉期存款。由一九九一年四月起，掉期存款可再分為美元和非美元外幣掉期存款。

註：在一九九〇年二月一日之前，「有限制牌照銀行」和「接受存款公司」分別稱為「持牌接受存款公司」和「註冊接受存款公司」。

— 完 —

政府決意改善居民生活質素

政務司孫明揚今日（星期二）表示，政府決意在地區層面提供更多社區設施，以改善居民的生活質素。

孫明揚在巡視南區時作上述表示。南區是他巡迴視察全港十九區的第二站行程。他說，各區的社區中心及社區會堂正是政府在這方面工作的最好例證。

在華貴邨巡視時，孫明揚說該邨內的這類設施，使為居民提供的多種服務及活動可以集中在同一地方。

樓高六層的華貴社區中心除設有一間青少年中心，提供有關的青少年服務及自修室設施外，並有一間老人中心，向耆老提供消閑及其他服務。

此外，該社區中心明年初將增設一個托兒所，為超過一百名年齡由兩歲至六歲的兒童提供托管服務。

政務總署目前在全港各區共設有三十五間社區中心及三十四間社區會堂。

孫明揚獲悉華貴邨的建築工程分三期進行，於明年全部工程完竣後，為約二萬人提供居所。

他表示很高興知道華貴邨會為附近田灣邨的大部分住戶提供新的居住單位，使田灣邨的重建工程得以展開。

孫明揚今日並巡視了區內的香港仔中心、利東邨及南區政務處的總辦事處，詳細了解區內的最新發展及問題。

陪同孫明揚到各處巡視的為南區政務專員余呂杏茜。

全港社交舞大賽接受報名

第四屆全港社交舞公開大賽星期日（十二月八日）在尖沙咀美麗華酒店頂樓會議中心舉行，現已接受報名，歡迎市民參加。

該一年一度的社交舞大賽由深水埗文藝協會主辦，是一九九一年深水埗區節其中一項活動。

比賽分為初級組及業餘組，參加者可選擇表演標準舞或拉丁舞。

參賽者可到深水埗麗閣邨麗英樓S十四至十五A室深水埗文藝協會報名。

查詢可致電三六一 六二八二。

第七十九批越人返國

第七十九批為數二百六十六名自願返國的越南入境者今日（星期二）已乘機返回越南。

這批人士包括八十八名男子、六十名女子、六十二名男童及五十六名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有六千六百一十七名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有一萬二千九百一十三名。

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九一年十二月三日

可供投標票據：外匯基金票據

*發行號碼：Q-149

申請額：一四〇二 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之四點一一

最高接納息率：百分之四點一五

分配比例：約百分之四十

平均投標息率：百分之四點一八

可供投標票據：外匯基金票據

*發行號碼：Y-197

申請額：八〇〇 百萬港元

投標額：二〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之五點〇一

最高接納息率：百分之五點〇五

分配比例：約百分之五十九

平均投標息率：百分之五點一〇

香港政府外匯基金票據

在一九九一年十二月九日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九一年十二月十日

可供投標票據：外匯基金票據

*發行號碼：Q-150

發行日期：一九九一年十二月十一日

屆滿日期：一九九二年三月十一日

期限：九十一日

發行額：五〇〇+一〇〇 百萬港元

利率：不適用

可供投標票據：外匯基金票據

*發行號碼：H-179

發行日期：一九九一年十二月十一日

屆滿日期：一九九二年六月十日

期限：一百八十二日

發行額：二〇〇+六〇 百萬港元

利率：不適用

— 完 —

環保署在錦田河區 完成農場詳細調查

環境保護署最近完成在禽畜廢物管制計劃第二期第二階段的管制區內之有關農場的詳細調查。

第二期第二階段的管制區包括錦田河一帶。

環保署發言人今日(星期二)表示，詳細調查的目的，旨在得悉該區的農場數目，及評估根據禽畜廢物管制計劃合乎申請特惠津貼基本設施撥款及貸款的資格。

這個管制區內飼養禽畜的農民若未接受調查，應聯絡環境保護署。電話：六八五 一壹一壹。

發言人說，禽畜廢物管制計劃第二期第二階段的管制區的法定管制日期，已於今年十二月一日開始。

發言人提醒受影響的農民，希望結束營業者可以申請特惠津貼。

環保署已經發信通知受影響的農民有關申請事宜。

當局目前正檢討禽畜廢物管制計劃，政府亦曾作出承諾，在完成檢討前，一般的管制行動不會擴展至錦田河一帶。

然而，結業並領取特惠津貼後重新營業的農民受管制行動管制，若未能符合管制規例將受到檢控。

— 完 —

新身份證換領計劃上周六完成

人民入境事務處今日(星期二)宣布，於四年半前開始推行的新身份證換領計劃，已於上周六(十一月三十日)全部完成。

該處發言人說：「全港共八間新身份證換領處亦隨於昨日停止辦公。」

他說：「當局已通知在這些換領處辦妥申請換領新身份證的人士，何時到指定的六間人事登記辦事處領取新證。」

這六間辦事處分別是：

人事登記處—港島辦事處

灣仔告士打道七號八樓

(處理在港島新身份證換領處提出的申請)

人民入境事務處—觀塘辦事處

牛頭角牛頭角道七十七號

淘大商場二樓五十四至六十號室

(處理在東九龍新身份證換領處提出的申請)

人事登記處—九龍辦事處

尖沙咀麼地道六十八號帝國中心二樓

(處理在西九龍新身份證換領處提出的申請)

人事登記處—荃灣辦事處

荃灣海傍荃灣碼頭第四層

(處理在荃灣新身份證換領處提出的申請)

人民入境事務處—大埔辦事處

大埔汀角路一號大埔政府合署四樓

(處理在沙田新身份證換領處及上水新身份證換領處提出的申請)

人民入境事務處—元朗辦事處

元朗橋樂坊二號元朗政府合署三樓

(處理在屯門新身份證換領處及元朗新身份證換領處提出的申請)

上述人事登記辦事處的辦公時間是星期一至五上午九時至下午四時三十分，星期六上午九時至下午十二時三十分。查詢請電八二四 六一壹一。

發言人表示，簽發新身份證是為配合中英兩國關於香港前途的聯合聲明在執行上所須作出的變更。

他說：「新身份證換領計劃於一九八七年七月一日開始，對象是全港的成年人，以及在一九七五及七六年出生的青少年。」

「這些持有一九八三年三月二十八日至一九八七年六月三十日期間發出的身份證的人士，均須換領新證。在過往四年半內，政府按照他們的出生年份及性別，分三十二期申請換證。」

根據新身份證換領計劃，當局共簽發四百六十萬張新身份證。

發言人重申，非法入境者不會獲得特赦。

— 完 —

九月份批出三十八份新建築圖則

建築物條例執行處九月份共批出建築圖則三十八份，其中港島佔十七份，九龍佔九份，新界佔十二份。

批出的圖則包括二十四項商住及住宅發展，四項商業及寫字樓發展，兩項工廠及工業用途。

月內獲准動工的工程有四十九項，此等樓宇有五萬八千一百點五平方米，用作住宅用途，另二十一萬一千五百七十一點三平方米，作非住宅用途。

至於月內落成的新樓宇的報價總值約為二十四億九千九百萬元，所提供的樓面面積，作住宅用途的約有二十萬零六千九百七十八點四平方米，作非住宅用途的約有十三萬三千三百九十五平方米。

該處在九月份內共發出了三十八份入伙紙，其中港島佔十六份，九龍佔十份，新界佔十二份。

此外，該處又批准了二十八項拆卸工程，受影響樓宇共四十四座。

管制及執行部在九月份內共接獲有關違例建築物及建築工程的投訴共六百零三宗，進行了一千零四次視察，並發出了三百六十六份清拆令。

危樓組則視察了六百二十八座樓宇，並獲發七份緊急封閉令。

— 完 —

行政局批准收回城寨土地

行政局今日（星期二）批准屋宇地政署署長提出的申請，收回三十三名城寨人士聲稱擁有土地佔有權的土地。

副政務司（專責事務）祝建勳解釋說，該項申請是根據徵用土地（佔有權）條例提出。

他說：「行政局在決定收回城寨內一幅土地以作公共用途後，屋宇地政署署長可發出徵用令收回該幅土地。」

「政府在該土地張貼徵用令的通告屆滿一個月，有關土地便歸政府所有，土地上所有權益、權利或任何類別的地役權將終止，而政府將有權進入並佔有該土地。」

他續說：「任何人士對擁有土地佔有權的聲請，將根據該條例的條款處理。」

屋宇地政署於十一月廿七日，即政府根據官地條例進行九龍城寨第一期清拆行動開始的前一天，接獲三十五名城寨內樓宇使用者向法院申請發出的令狀，他們以令狀內三十三名原告的名義，聲稱擁有他們使用的樓宇的佔有權。

祝建勳說，在此情況下，政府有需要採取步驟以減少此舉可能對九龍城寨清拆計劃構成的阻延。

因此，政府決定引用徵用土地（佔有權）條例，並向行政局尋求收回有關土地作公共用途的決定。

政府已於十一月廿八、廿九日兩天的清拆行動中，順利收回九龍城寨第一期清拆計劃中其他所有建築物。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

日期

百萬元計

戶口結餘

一九九一年十二月二日

五〇〇

交易產生的預期效果

一九九一年十二月三日

增七〇

今早運作產生的效果

減七〇

今午運作產生的效果

無變動

港元外匯指數(TWI):

110.8*-0.1* 3.12.1991

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

息率

一星期屆滿	四點〇八厘
一個月屆滿	四點二二厘
三個月屆滿	四點〇五厘
六個月屆滿	四點一六厘
十二個月屆滿	五點〇〇厘

成交額一四十二億二千萬元。

香港政府債券

期限

發行號碼

利率

價格

息率

廿四個月

二叁一一

六點二五厘

一〇一點三六

五點五八厘

成交額一〇百萬元。

完

貿易署繼續評審三零一名軍

美國政府昨日(星期一)透過美國聯邦公報，正式公布依據特別三零一條款可能徵收報復性關稅的中國出口貨品名單。

貿易署今日已把名單送交本地商會和貿易團體，邀請工業界領袖和從事有關行業的人士就他們認為受名單影響的貨品範圍，以及名單對香港對外貿易的利益可能造成的影響發表意見。

貿易署在信中向有關行業的人士保證政府正盡全力仔細審查該份名單。

發言人說：「我們正研究該份名單，評估預期受影響的貨品範圍，以及名單對香港對外貿易的利益可能造成的影響。」

「不過，由於美國與香港就貿易貨品所採用的協調制度有不同的地方，因此，在核對美國貨品編號與香港貨品編號兩種協調制度時存有一定的困難。」

發言人補充說：「除非將美國貨品編號轉譯為本港編號，否則難以取得香港的轉口數據。」

貿易署向有關行業的人士保證，一旦有進展時，該署便會再次與他們聯絡。

貿易署上星期四曾與有關的貿易團體和商會代表會面，向他們簡單講述有關的情況，並解釋該署所進行的研究可能需要一段時間才能完成，因為受名單影響的貿易數量仍未能確定。

美國可能徵收報復性關稅的中國出口貨品名單在本星期稍後時間發表的新一期貿易署商業資料通告內刊登。

入境處粉碎提供假合約集團

人民入境事務處調查人員粉碎了一個犯罪集團。該集團被懷疑從事為菲籍家庭傭工提供假合約及假擔保人的活動，以便後者取得香港的就業簽證。

該處人員經過兩個月的監視及調查，上星期在西環搜查兩個住宅樓宇，拘獲三女一男。

其中兩名女子涉嫌為該犯罪集團成員，並為菲籍家庭傭工提供偽造合約及假保證人，以便後者更換僱主。

該處人員在樓宇內並搜獲大量偽造的公司印章（共一百零三枚）、僱傭合約及簽證申請書（約一千份）；還檢獲了兩座打字機，和一座可印製假合約及有關文件的印刷機。

入境處懷疑該集團已從事此類活動超過一年，每宗偽造合約申請收費港幣五千元至一萬元。此外，相信該集團自去年七月以來，已處理過至少一千宗申請。

另有十三人已被人民入境事務處查獲，現正協助調查。

人民入境事務處調查科主管鄧柱城今日（星期二）在記者招待會上公布調查過程時指出，根據香港法例的規定，外籍家庭傭工只可按照指定的僱傭合約為指定的僱主工作。

他說：「外籍家庭傭工不應做非家庭性質的雜務。」

鄧柱城又提醒外籍家庭傭工若為取得香港簽證而向入境事務人員提供虛假資料，即屬違法。

他說：「違法者有被當局檢控之虞，一經定罪，最高可被判罰款港幣五萬元及入獄十四年。」

「協助及教唆他人者亦同樣會被當局檢控及判罰。」

— 完 —

日本投資者對本港深具信心

工業署署長鮑明今日（星期二）表示，日本在香港的投資不斷增加，顯示日本投資者對香港的前途深具信心。

鮑明出席在日本大阪舉行的促進工業投資研討會時致辭說，這同時表示日本投資者能在香港找到適合投資的行業，賺取利潤。

鮑明指出，根據工業署最近完成的統計調查，日本仍然是香港海外投資的主要來源，並首次超越美國成為最主要的工業投資國家。

他說：「一九九〇年日本在香港製造業的總投資額為十二億五千萬美元，佔香港工業海外投資總額的百分之三十一點五。」

「與一九八六年的五億一千七百萬美元投資額比較，日本在九〇年的投資額較該年高出兩倍有多。」

「一九九〇年日本製造商投資在固定資產的總額為一億三千一百萬美元，與一九八八年的最高紀錄一億三千二百萬美元相比，不遑多讓。」

鮑明說香港目前共有一百七十三間工廠擁有日本資金。

其中九十九間（佔總數的百分之五十七點二）由日商全資經營，六十七間（百分之三十八點八）與本港商人合資經營，而七間（百分之四）則為日本與其他海外投資者合營。

這些工廠僱用超過二萬五千名員工，約佔香港製造業勞動人口總數的百分之三點七。

日本投資者主要投資的工業包括電子業、電器產品業、紡織及製衣業和鐘表業。

日本在電子業的投資緊隨美國佔第二位；除此之外，日本均為上述工業的最大投資者。

鮑明說日本大藏省公布的數字亦顯示日本增加對香港的投資。

他說：「這些資料指出，就日本的直接投資額來說，香港在近數年已成為亞洲國家中的首位。」

「因此，我們見到相當多涉及日本資金的重要工業計劃展開。」

「經過多年的盈利，這些公司最近已經或正在進行擴展計劃。」

鮑明歡迎日本商人對香港感到興趣，而他們對香港製造和服務行業的投資更顯示他們對香港充滿信心。

他說：「香港和日本會有更密切的商業與投資關係的機會，這點是不言而喻的。」

新修訂長服金計劃生效

勞工處今日（星期二）提醒僱員，一九九一年僱傭（修訂）（長期服務金）條例，已於上周五（十一月二十九日）生效。

根據新法例規定，年齡在四十五歲以下而持續為同一僱主服務滿五年之僱員，在被解僱時，將可享有長期服務金。

此外，該僱員可享有之長期服務金數額，會隨其服務年資增加而按比例遞增至百分之一百。

經修訂之長期服務金計劃如下：

服務年資及可獲得長期服務金之百分比

僱員年資	僱員年齡	百分比
五年	四十一歲	百分之五十
	四十二歲	百分之五十
	四十三歲	百分之五十
	四十四歲	百分之五十
	四十五歲或以上	百分之五十
六年	四十一歲	百分之六十
	四十二歲	百分之六十
	四十三歲	百分之六十
	四十四歲	百分之六十
	四十五歲或以上	百分之六十
七年	四十一歲	百分之七十
	四十二歲	百分之七十
	四十三歲	百分之七十
	四十四歲	百分之七十
	四十五歲或以上	百分之七十
八年	四十一歲	百分之八十
	四十二歲	百分之八十
	四十三歲	百分之八十
	四十四歲	百分之八十
	四十五歲或以上	百分之八十
九年	四十一歲	百分之九十
	四十二歲	百分之九十
	四十三歲	百分之九十
	四十四歲	百分之九十
	四十五歲或以上	百分之九十
十年或以上	四十一歲	百分之一百
	四十二歲	百分之一百
	四十三歲	百分之一百
	四十四歲	百分之一百
	四十五歲或以上	百分之一百

例如，在新計劃下，一名三十五歲而服務滿五年之僱員，可獲得其應得長期服務金數額百分之五十。

另一方面，一名四十二歲而服務滿八年之僱員，則可獲得其全部應得之長期服務金。

符合年資規定之僱員，如非因嚴重過失而被即時解僱，又或非因裁員而被解僱，則有資格享有由僱主支付之長期服務金。

僱員一次過可獲支付之長期服務金數額的計算方法，仍為每服務滿一年，可獲得其最後月薪之三分二，最高以十二個月之工資總和為限。

所有月薪逾一萬五千元之僱員，在計算長服金時，其月薪將當作一萬五千元計算。

市民如欲了解新修訂長期服務金計劃之其他詳情，可致電或前往勞工處勞資關係組任何一間分區辦事處查詢。

— 完 —

香港爭取烏拉圭回合談判成功

工商司周德熙表示，香港的談判代表現正悉力以赴，爭取為關貿總協定烏拉圭回合談判取得圓滿結果。

周德熙今日（星期二）向新界崇德會致辭時說，在這回合談判中，香港的目標不僅是要進一步開放貿易，並且要全面整頓關貿總協定的規則，特別是某些已不足以應付九十年代貿易實況的規則。

他說，討論事項亦包括將標準新國際規則，擴展至適用於日形重要的服務貿易方面，以及知識產權保障及與貿易有關的投資措施方面。

他表示，雖然現時沒有結束烏拉圭回合談判的正式最後限期，但大部分參與者都假設談判必須在一九九二年初結束。

周德熙說：「若這個回合的談判成功，將會重新肯定世界各國對履行關貿總協定義務所作的承諾，改善世界貿易制度，以及帶動世界貿易的擴展。」

周德熙提醒說若談判失敗，便可能影響人們對國際貿易制度的信心。

他說：「關貿總協定在排解雙邊貿易衝突方面的能力，可能受到質疑。」

「各國勢將更熱衷於發展區域經濟合作，甚至興起組織貿易集團。」

「貿易集團可能窒礙國際貿易的增長。」

「因此，我們的當前急務，是致力推動烏拉圭回合取得圓滿結果，以鞏固關貿總協定和加強國際貿易。」

周德熙說，以香港這樣一個面積細小又無政治影響力的地方來說，獲得關貿總協定一類國際規則保護，是非常重要的。

他指出，聯合聯絡小組初期的一項成就，便是同意香港在關貿總協定內的獨立地位。

一九八六年，香港正式取得這個地位。在英國的支持下，香港轉為關貿總協定的完全獨立成員。

中國同時致函關貿總協定，保證香港在一九九七年後，仍會以「中國香港」的名義，繼續成為關貿總協定的成員。

其後，香港在日內瓦的辦事處成為一間獨立的香港政府經貿事務處，而事務處的主管，則是香港派駐關貿總協定常設代表。

周德熙說這些改變非常有利。

他說：「這意味着香港對世界貿易所作的重大貢獻，是不容忽視的。」

「我們駐日內瓦的常設代表，可以參加關貿總協定最重要的非正式小組。我們的代表在關貿總協定的重要委員會裏，擔任主席的職務。」

「在對關貿總協定前途極為重要的現回合貿易談判中，我們的代表可以擔當全面而經常是主要的角色。」

— 完 —

列肇志就亞洲觀察報告書發表聲明

就「亞洲觀察」所發表有關本港如何對待越南非法入境者報告書，難民事務統籌專員列肇志今日（星期二）發表以下聲明：

「亞洲觀察承認香港十六年來照顧越南入境者的支出龐大（每年超過一億美元）；亦承認港府對其要求提供資料及進入羈留中心參觀的申請採取開放及積極的態度，兩者均屬事實。

然而報告書抨擊本港的羈留及甄別越南入境者政策，卻沒有提出任何方法去解決這個困擾香港達十六年的問題，今年有超過二萬名越南人抵港，更令問題惡化。

該組織又建議取消羈留政策，這建議並沒有考慮本港市民的意願，許多市民認為收容越南非法入境者的政策與遣返中國非法入境者的政策不一致，亦認為這樣特別寬待越南非法入境者是雙重標準。

亞洲觀察又要求改善甄別政策，唯沒有考慮到我們已盡力令這個運作了三年半的甄別方法盡量完善。

港府及聯合國難民事務員公署均認為現時的甄別程序較許多國家完善。

亞洲觀察亦要求改善羈留中心的環境，但沒有考慮本港在照顧這些前途在越南但不願回國的人時，在政治上及資源方面的限制。

亞洲觀察要求給予機會使自願遣返計劃能成功地減少羈留中心的人口，但它忽略了一個事實，就是自願遣返計劃在本港實施三年內，被遣返的越南非法入境者約有一萬三千名，但同期來港的越南非法入境者超過六萬名，而越南非法入境者在本港誕下的嬰兒亦達六千名。如果讓這種情況繼續下去，中心的環境會變得更差。

故此我們確信自願遣返計劃及將非自願者遣返越南的有秩序遣返計劃能夠相輔相成，互相配合，這正如聯合國難民事務員公署支持的綜合行動計劃所預期一樣。

亞洲觀察亦就越南非法入境者被遣返後的遭遇及狀況作出一些指稱。事實上，已有一萬三千名越南非法入境者由本港遣返回國，他們成為傳媒報道的焦點，亦受到獨立組織的密切注意，但迄今仍沒有一宗獲證實遣返者被迫害的個案。」